

[Рец. на: / Review of:] **А. Е. Кибрик и др.; под ред. О. В. Федоровой и С. Г. Татевосова. Введение в науку о языке.** М.: Буки Веди, 2019. 672 с. [A. E. Kibrik et al.; ed. by O. V. Fedorova and S. G. Tatevosov. *Vvedenie v nauku o yazyke* [Introduction to the study of language]. Moscow: Buki Vedi, 2019. 672 p.] ISBN 978-5-4465-2188-3.

**Владислав Иванович Зубов**

Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург, Россия; v.zubov@spbu.ru

**Vladislav I. Zubov**

Saint Petersburg State University, St. Petersburg, Russia; v.zubov@spbu.ru

**Анастасия Алексеевна Коновалова**

Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург, Россия; a.konovalova@spbu.ru

**Anastasiia A. Konovalova**

Saint Petersburg State University, St. Petersburg, Russia; a.konovalova@spbu.ru

**Анастасия Борисовна Макарова**

Упсальский университет, Упсала, Швеция; anastasia.makarova@moderna.uu.se

**Anastasia B. Makarova**

Uppsala University, Uppsala, Sweden; anastasia.makarova@moderna.uu.se

**Валерия Олеговна Прокаева**

Нагойский университет, Нагоя, Япония; valeriya.prokaeva@yandex.ru

**Valeriia O. Prokaeva**

Nagoya University, Nagoya, Japan; valeriya.prokaeva@yandex.ru

**Елена Игоревна Риехакайнен**

Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург, Россия; e.riehakajnen@spbu.ru

**Elena I. Riekhakaynen**

Saint Petersburg State University, St. Petersburg, Russia; e.riehakajnen@spbu.ru

DOI: 10.31857/0373-658X.2022.4.143-150

Рецензируемое издание включает в себя описание всех основных направлений современных лингвистических исследований. Появление такой книги на русском языке — это, вне всякого сомнения, очень важное событие для отечественной лингвистики. Публикация была приурочена к юбилею А. Е. Кибрика и посвящена памяти этого выдающегося лингвиста, она обобщает многолетний труд исследователя, его учеников и коллег. В подготовке книги принимали участие ведущие российские лингвисты. Все главы написаны специалистами в соответствующих областях, что делает издание уникальным в своем роде и представляющим большую ценность. При столь большом количестве авторов трудно было избежать повторов и достичь единообразия, однако, несмотря на некоторые отдельные неудачи, в целом авторам удалось справиться с поставленной целью.

Помимо традиционных для любого учебника по введению в языкознание глав, книга содержит разделы, посвященные направлениям лингвистики, сформировавшимся в конце XX — начале XXI в., снабжена ссылками на ключевые работы последнего времени, а также включает обзоры зарубежных исследований, с которыми не знаком широкий круг читателей. Не может не радовать наличие отдельной части «История языкознания», которая завершает книгу и позволяет читателям сформировать общее представление о возникновении и развитии науки о языке. Рецензируемое издание носит энциклопедический характер, за некоторыми исключениями труд нейтрален по отношению к существующим научным парадигмам и содержит большое количество ссылок, как внутренних, между главами, так и внешних, на конкретные исследования. Большим плюсом является наличие

англоязычных терминов, которые помогут читателям лучше ориентироваться в зарубежной литературе<sup>1</sup>.

Отдельно стоит отметить желание авторов создать своего рода настольную книгу студента: в нее включено описание даже технических и прикладных задач (транслитерация и транскрипция, алфаветизация, автоматическая обработка речи и т. п.). Хотя авторы указывают, что книга предназначена в первую очередь для студентов, обучающихся по специальности «Фундаментальная и прикладная лингвистика», можно с уверенностью утверждать, что она может стать одним из базовых пособий к курсам «Введение в языкознание» и «Общее языкознание», которые читаются на любых лингвистических и филологических программах, и прекрасным современным дополнением к существующим русскоязычным учебникам по лингвистике.

## I. Теория языка

Первая часть «Теория языка» посвящена основополагающим понятиям в языкознании и содержит традиционные для учебников по введению в языкознание главы «Фонетика и фонология», «Морфология», «Синтаксис» и «Семантика», а также обычно не представленную в таких учебниках главу «Дискурс». Все главы написаны с учетом современных теорий и взглядов и, таким образом, хорошо дополняют классические учебники.

В главе 1 «Фонетика и фонология» очень детально и основательно разработана часть, посвященная фонетике<sup>2</sup>, содержится ценная информация о методах исследования артикуляции, в том числе современных, а также доходчиво объясняется генеративная модель фонологии. Глава «Морфология» включает подробную теоретическую дискуссию о морфологических моделях, которые едва ли упоминаются в классических курсах по введению в языкознание. Глава «Синтаксис» представляет собой основательный обзор современных синтаксических теорий и написана просто и четко. Удачно с методологической точки зрения построена глава «Дискурс», в которой сначала описывается широкая область исследований и даются определения, а потом содержится фрагмент с историей вопроса, щедро снабженный отсылками к научной литературе по теме. Заключительная глава «Семантика», помимо традиционного описания семантики, на простых примерах знакомит читателя с областью формальной семантики.

Несмотря на то что книга содержит все ожидаемые главы, представляется, что часть «Теория языка» является скорее надстройкой, дополнительной информацией по отношению к классическим учебникам Ю. С. Маслова и А. А. Реформатского. С задачей дополнения и осовременивания традиционных учебников «Введение в науку о языке» справляется блестяще. В то же время создается впечатление, что сама по себе часть «Теория языка» не является достаточной для ознакомления студентов с основами языкознания и языковыми уровнями.

Использование «Введения в науку о языке» как основного источника может создать у студентов иллюзию, в частности, того, что единственный подход к фонологии — генеративный, что между исследователями существует согласие относительно того, что фонология является разделом грамматики (с. 45), а до работ Н. Хомского и М. Халле не было серьезных исследований в области фонологии (не упоминаются Пражский кружок, работы И. А. Бодуэна де Куртенэ и Н. С. Трубецкого). Понятие фонемы объясняется только в конце главы «Фонетика и фонология», что несколько удивляет и контрастирует с прочими главами. В главе отсутствуют определения базовых понятий, таких как «ассимиляция» или

<sup>1</sup> Наличие терминологического указателя сделало бы книгу еще более удобной для читателей.

<sup>2</sup> Хотя удивительно отсутствие упоминания одной из классических русскоязычных работ Л. В. Бондарко, Л. А. Вербицкой и М. В. Гординой [Бондарко и др. 1991].

«морфонология» (в отличие, скажем, от морфосинтаксиса, упомянутого в главе «Морфология»), нет информации о типах фонологических дистрибуций. Представляется, что глава существенно выиграла бы от более подробного объяснения англоязычных терминов или, по крайней мере, таблицы соответствий, в противном случае примеры типа [+low] → [-back -low] / [+high] C0 (с. 51) могут показаться студентам непонятными.

Глава 2 «Морфология» содержит массу интереснейших фактов и много информации, которую студенту не найти в существующих учебниках, однако в ней недостает некоторых базовых компонентов. Так, полностью отсутствует описание теории частей речи. В главе затрагивается важнейший вопрос о критериях выделения слова и словоформы, при этом на практике упоминается только один из них — регулярность. Ничего не сказано про правила деления слов на морфемы, про свойства морфемы. К сожалению, не объясняются термины «рекурсивность», «каузация», «комитатив», «абсолютив» и пр.; не вводятся понятия парадигмы и оппозиций. Рассуждение о флективных и агглютинативных языках стало бы более наглядным при наличии конкретных примеров. Часть главы, посвященная описанию морфологических моделей, кажется по меньшей мере излишне сложной для неподготовленного читателя, если не вовсе избыточной. Было бы уместно в этой главе упомянуть работы Дж. Байби и ее «обобщения, ориентированные на результат» (product-oriented generalizations), а также работы Г. Бооя по конструкционной морфологии.

Логично построенную и информативную главу «Синтаксис» можно было бы улучшить, добавив в нее немного истории и альтернативных взглядов, упомянув, скажем, Л. Теньера и грамматику Пор-Рояля, современную грамматику конструкций. Это можно было бы сделать за счет сокращения описания механизма рекурсии и более критичного подхода к выбору иллюстративного материала.

Глава «Дискурс», вне всякого сомнения, — одна из самых сильных глав всей книги. Из незначительных моментов, которые, кажется, можно было бы улучшить, хочется упомянуть следующие: не вполне ясным оказывается соотношение функциональных стилей и жанров, излишне подробно описывается элементарная дискурсивная единица (стоит также отметить, что описание повторяется в Главе 12). Несмотря на то что глава снабжена большим количеством отсылок к литературе по теме, неожиданным оказывается отсутствие ссылок на работы Дж. Серля, а также на исследования на материале русского языка (работы Н. В. Богдановой-Бегларян, А. В. Бондарко, М. Д. Воейковой). Читателя, только что получившего представление о синтаксисе и морфологии преимущественно с генеративных позиций, может удивить наличие подхода, описанного в разделе 4.6 «Когнитивное и социальное измерения дискурса».

В главе «Семантика» предпринимается попытка доступно описать принципы формальной семантики, хотя разделы 5.5.2 и 5.5.3 все еще могут вызвать затруднения. В некоторых местах не хватает ссылок: при описании прототипов напрашивается ссылка на работы Э. Рош (с. 177); фреймов — Ч. Филмора (с. 190); метафор — Дж. Лакоффа и М. Джонсона (с. 192). При обсуждении прагматического компонента смысла, локуции и иллокуции, было бы логично упомянуть и перлокуцию, а также коммуникативные постулаты Г. П. Грайса.

## II. Язык и познание

Эта часть знакомит читателей с относительно молодыми направлениями лингвистики, которые по понятным причинам не могли быть описаны в более ранних учебниках по введению в языкознание. Наличие такой части — несомненное преимущество рецензируемой книги.

Вводная глава этой части «Лингвистика в контексте когнитивных наук» концентрируется на описании когнитивной науки в целом и ее подходах. Глава «Когнитивная

лингвистика» понятным языком и достаточно подробно знакомит читателя с этой областью лингвистики: упоминаются основные работы и понятия, описывается история возникновения когнитивной лингвистики. Справедливым представляется наблюдение, констатирующее своеобразную трактовку когнитивной лингвистики российскими исследователями, чьи работы содержательно сближаются с лингвокультурологией. Раздел, посвященный когнитивной семантике, частично компенсирует отсутствующую главу «Лексикология», вводя понятия «метафора» и «метонимия» (хоть и без определений) с позиций когнитивной лингвистики. Хорошо организована глава «Усвоение родного языка». В частности, радует наличие раздела «Направления будущих исследований», который будет особенно полезен первокурсникам. Если бы такой раздел был в каждой главе, описывающей направления в языкознании, это бы сильно упростило студентам поиски тем для квалификационных работ. В главе «Нейролингвистика» также упомянуты все ключевые понятия, необходимые начинающему лингвисту, кроме, пожалуй, метода вызванных потенциалов и связанных с ним компонентов N400 (реакция на семантическую аномальность) и P600 (реакция на грамматическую аномальность).

Несмотря на несомненно положительное впечатление от этой части книги, некоторые композиционные и содержательные решения вызывают вопросы. Например, избыточным кажется раздел 6.3 «Методология и методы когнитивной науки», поскольку методам лингвистики посвящена Часть IV и некоторые методы (фМРТ, вызванные потенциалы, айтрекинг<sup>3</sup>) упомянуты в главе «Психоллингвистика» далее. Таким образом, информация повторяется и страдает структура повествования. Глава «Лингвистика в контексте когнитивных наук» выиграла бы от более подробного описания места собственно лингвистики среди когнитивных дисциплин; в то время как в разделе 6.5 «Междисциплинарное взаимодействие в когнитивных исследованиях: случай рабочей памяти» фокус смещен в область психологии.

К сожалению, не во всех главах уделяется должное внимание исследованиям последних лет и перспективам рассматриваемых направлений лингвистики. Говоря об основных понятиях когнитивной лингвистики, возможно, стоит также упомянуть теорию концептуальной интеграции (*conceptual blending theory*) и понятие ментальных пространств (*mental spaces*) [Turner, Fauconnier 1995; Fauconnier, Turner 1998]. К основным работам по когнитивной лингвистике можно было бы добавить [Janda 2013; Dąbrowska, Divjak (eds.) 2015; 2019].

Основная часть главы «Психоллингвистика» начинается с описания исследовательского цикла, методов и дизайна эксперимента, что кажется не вполне справедливым. Складывается ощущение, что прикладные аспекты вынесены на первый план, в то время как основные содержательные аспекты, такие как порождение и восприятие речи, описаны гораздо позже, хотя логичным кажется начинать именно с них. Восприятию письменной речи посвящена всего одна строчка на с. 245 и одна ссылка. В главе не упоминается одно из ключевых для современной экспериментальной лингвистики понятие «отрицательного языкового материала». Возможно, статью Л. В. Щербы «О тройном аспекте языковых явлений...» стоило прокомментировать именно в этой главе, поскольку она является основополагающей, в т. ч. для психоллингвистики.

Говоря об этапах усвоения языка, необходимо указать, что речевые периоды условны и очень индивидуальны для каждого ребенка. Если упомянут проект Д. Роя, возможно, стоило также упомянуть проект «Cross-linguistic project on pre- and protomorphology in language acquisition» (в русскоязычной онтолингвистике более известен под рабочим названием «Пре- и протоморфология») под руководством В. У. Дресслера (Австрийская академия наук), посвященный изучению усвоения детьми морфологии на материале типологически разных языков. Тем более что в этом проекте принимают участие

<sup>3</sup> Айтрекинг на с. 225 назван «видеоокулографией», что является очень редко используемым термином в современных русскоязычных исследованиях.

исследователи, занимающиеся изучением детской речи на материале русского языка: С. Н. Цейтлин, Н. В. Гагарина, М. Д. Воейкова, В. В. Казаковская. В главе об усвоении второго языка никак не комментируются различия между обучением и усвоением языка (acquisition vs. learning).

### III. Языковое многообразие

В третьей части книги «Языковое многообразие» рассматриваются различные подходы к классификации языков мира. Глава 13 «Языки мира и языковое разнообразие» представляет собой краткий обзор тех направлений лингвистики, которые занимаются изучением языкового разнообразия. Важно отметить, что, хотя авторы опираются преимущественно на подход, реализуемый в рамках курса «Языки мира и языковые ареалы», который читается на ОТиПЛ МГУ, в главе неоднократно подчеркивается наличие различных взглядов на описание языкового многообразия в лингвистике: данные о количестве языков приводятся по двум источникам (с. 286); обсуждается то, как соотносятся между собой термины «ареальная лингвистика», «лингвистическая география», «лингвогеография», «геолингвистика» (с. 294–295); описываются различные атласы языков (с. 297–298). В главе собран полезный справочный материал, включающий данные о языковых семьях по регионам (раздел 13.2) и ссылку на составленные студентами ОТиПЛ типологические описания языков. Чрезвычайно интересным и оригинальным представляется раздел 13.5, посвященный взаимодействию генеалогической лингвистики, ареальной лингвистики и типологии: разбираются ключевые для каждой дисциплины термины, а также понятия, возникающие на стыке этих подходов к описанию языкового разнообразия. Удачным обобщением этого раздела является рисунок 13.1. С остальными главами этой части книги Глава 13 связана многочисленными отсылками.

Глава 14 посвящена сравнительно-историческому языкознанию. В разделе 14.1 подробно обосновывается необходимость установления языкового родства, сравнительно-историческое языкознание вписывается в широкий научный контекст, автор главы неоднократно отсылает читателя к главам, посвященным другим областям лингвистики. Раздел 14.2 четко и лаконично определяет проблематику и методологию этимологических исследований; в разделе 14.4 на наглядных и убедительных примерах показано значение реконструкции для сравнительно-исторического изучения языков. В Главе 15 обсуждаются вопросы лингвистической типологии и содержится описание различных подходов к сравнению языков, а также — что очень ценно — описание источников данных для типологических исследований. В разделе о краткой истории изучения типологии упомянуты, как кажется, все основные направления и школы, в том числе уделено внимание вкладу отечественных лингвистов в развитие типологических исследований. Глава 16 «Социолингвистика» опирается на наиболее авторитетные русскоязычные и западные работы по социолингвистике и весьма подробно, но в то же время понятно описывает социолингвистический подход к изучению языков. Специфика этого подхода наглядно представлена через систему антитезисов к методологическим тезисам структурализма (с. 359–360). В главе много отсылок к работам, посвященным частным вопросам социолингвистики, которые позволят читателям, заинтересовавшимся этой дисциплиной, более подробно изучить отдельные темы. Глава 17 рассматривает язык в контексте культуры: обсуждаются вопросы терминологии, в том числе соотношение между англоязычными и русскоязычными названиями дисциплин, отдельный подраздел посвящен методам кросс-культурной прагматики.

В этой части книги введены все основные понятия, необходимые студентам для того, чтобы у них сложилось представление о подходах к изучению языкового разнообразия. Вместе с тем, поскольку в Главе 13 в той или иной степени затронуты вопросы,



обсуждаемые в рамках всех дисциплин, связанных с языковым многообразием, в последующих Главах 14–16 встречаются повторы (например, описание генеалогической классификации языков в Главе 14). Кроме того, в Главе 15 представлены и никак не прокомментированы две разные классификации универсалий: на с. 335 абсолютные универсалии противопоставляются импликативным, а в разделе 15.3 вводятся дихотомии «абсолютные vs. статистические универсалии» и «неограниченные vs. импликативные универсалии». К частным, но важным, на наш взгляд, предложениям по улучшению содержания этой части книги можно отнести следующее. Необходимо дать определения некоторым терминам и понятиям, которые могут быть непонятны студентам-первокурсникам: «смешанные языки» в таблице 13.1 (с. 288), «объект стохастической природы» (с. 326), «элицитация»<sup>4</sup> (с. 343), «тагмемика» (с. 342), а также привести ссылку на онлайн-версию атласа WALS. Раздел 17.5 можно объединить с предшествующим разделом: сейчас он занимает всего абзац и сильно контрастирует с другими разделами главы по объему.

## IV. Методы

Четвертая часть «Введения в науку о языке» знакомит читателя с методами лингвистического исследования. В Главе 18 обсуждается история интроспекции как метода, приводятся обзоры критических работ, четко очерчиваются границы применения интроспекции с методологической точки зрения. В фокус внимания автора главы попадает изучение синтаксиса. На наш взгляд, было бы интересно обсудить использование этого метода, например, в орфоэпических, лексикографических, социолингвистических и прочих исследованиях. Главу можно было бы дополнить указанием на то, что интроспекция часто служит источником гипотез и исследовательских вопросов, о чем, впрочем, сообщается в Главе 8 на рис. 8.2.

В главе «Эксперимент» рассматривается эксперимент в понимании Л. В. Щербы, перечисляются основные правила проведения эксперимента, вводятся ключевые понятия дизайна, надежности и валидности, описываются типы переменных. Описание выглядело бы более полным, если бы сопровождалось примерами, без которых может быть сложно понять разницу между, например, зависимой и независимой переменными. Складывается впечатление, что краткость этой главы продиктована тем, что в предыдущих главах обсуждались основные экспериментальные методики — в этом случае можно было бы пересмотреть организацию изложения материала в предыдущих главах. Некоторое недоумение вызывают приводимые на с. 396 формулировки: «...психолингвистика на 90 % основана на методологии эксперимента...», «...по оценкам разных исследователей распределение экспериментальных методов и методов лонгитюдного наблюдения близко к 50 % на 50 %...», — не совсем ясно, как именно производился подсчет этих распределений. Отметим, что в самом начале главы приводится замечательная метафора Г. Кларка об интроспекции, наблюдении и эксперименте, а сама методика наблюдения подробно обсуждается в следующей главе, о чем можно было написать эксплицитно.

Очень полезным для студентов, не знакомых со спецификой «коллективного метода», будет приведенное в главе «Полевая лингвистика» описание сложностей и ограничений метода, которое сопровождается практическими рекомендациями по преодолению этих ограничений. В этой главе раскрывается специфика полевой работы, последовательно разбираются конкретные задачи, связанные с документацией языка. Отдельный интерес представляет история коллективных полевых исследований научной группы филологического факультета МГУ.

<sup>4</sup> Стоит отметить, что этот термин используется и в части «Методы» (впервые на с. 390), но его трактовка приводится лишь на с. 392.

Глава «Корпусная лингвистика» подробно описывает цели, задачи и основные направления корпусной лингвистики, знакомит читателя с историей этой области. Несомненным достоинством главы является указание на то, что корпусные методы находятся на стыке наблюдения и эксперимента. Автор главы вводит понятие корпуса, детально описывает основные понятия корпусной лингвистики и принципы разметки корпуса. Глава является отличным введением в корпусную лингвистику. К незначительным недостаткам можно отнести повторы (так, отличия корпуса от других текстовых ресурсов описываются несколько раз), некоторую непоследовательность приведения ссылок на разные корпуса (дается ссылка на Чешский национальный корпус, а НКРЯ, ГИКРЯ и Британский национальный корпус упоминаются без ссылок), а также ошибку в подписи к рис. 21.3 (CWIC следует исправить на KWIC). Отличным дополнением к главе мог бы стать список материалов, созданных на основе корпусов, и ссылки на них (например, на частотные словари или на словари сочетаемости).

Метод моделирования получает достаточно подробное описание в Главе 22, в которой обсуждается понятие модели и приводятся основные ее свойства и задачи. Возможно, эту главу можно было бы сократить за счет переноса ее части в главу «Квантитативные методы», поскольку наблюдается повторение информации в разделах 22.3–22.4 и 24.2–24.3. Большим достоинством главы «Квантитативные методы» можно считать подробное описание шкал и переменных различных типов, наличие примеров, а также перечисление языковых и неязыковых факторов, которые изучаются лингвистами.

В Главе 23 описаны особенности транскрибирования устной речи. Предисловие к главе знакомит читателей с традициями транскрибирования, принятыми в разных научных школах, однако не совсем ясно, почему эта информация не заслуживает отдельного раздела. Возможно, это объясняется тем, что глава имеет практическую направленность, так как в ней на конкретном примере рассматриваются основные принципы транскрибирования в русской дискурсивной традиции, что, безусловно, будет полезно студентам, работающим в рамках этого направления.

## V. Прикладная и компьютерная лингвистика

В пятой части книги рассматриваются практические приложения современной теоретической лингвистики, в том числе методы, позволяющие проводить автоматическую обработку языкового материала. Данная часть состоит из семи глав, каждая из которых знакомит читателя с одним из прикладных аспектов языкознания.

В главе «Лексикография», посвященной описанию процесса создания словарей, делается акцент на разделении понятий теоретической и практической лексикографии. Доступное и исчерпывающее описание различий между разными типами словарей и их структурой наряду с обзором компьютерных методов, применяющихся в лексикографии, можно отнести к неоспоримым плюсам данной книги. Кажется, тем не менее, что раздел «Связь лексикографии с фундаментальными лингвистическими дисциплинами» дополнило бы упоминание лексикологии в контексте изучения лексического материала при помощи словарей, а также соотношения двух смежных дисциплин — лексикографии и лексикологии. Кроме того, было бы уместно более последовательно снабдить разделы данной главы ссылками на известные словари и электронные ресурсы.

В главе, посвященной процедуре документирования языка, помимо прочего, объясняются принципы глоссирования текста, которые, безусловно, станут хорошим подспорьем для начинающих лингвистов. Представляется целесообразным вынести данную главу в приложение к пособию или поместить ее в начало, учитывая, что примеры предложений на разных языках с глоссированием встречаются на протяжении всей книги.

К несомненным преимуществам главы «Транскрипция и транслитерация» можно отнести то, что эта часть книги сопровождается большим числом сопоставительных таблиц,

иллюстрирующих различия в системах транскрипции, применяемых для разных языков. При этом таблицы на с. 481–482 стали бы более наглядными благодаря указателям, поясняющим, к каким именно транскрипционным системам относятся приведенные обозначения, отличные от символов МФА. Возможным упущением является отсутствие транскрипционных систем на основе кириллицы (например, транскрипции Р. И. Аванесова), которые широко используются в исследованиях по русскому языку. Короткую главу «Алфаветизация» можно было объединить с главой «Транскрипция и транслитерация».

Глава «Автоматическая обработка звучащей речи» знакомит читателей с современными компьютерными методами и программами акустического анализа устной речи. Ключевые понятия анализа устной речи приводятся в полном объеме, глава изобилует наглядными схемами, информация излагается четко, присутствуют конкретные указания и пояснения. Знания, полученные в ходе чтения этой главы, могут быть применены на практике, хотя кажется, что степень подробности и способ изложения требуют от читателя серьезной подготовки. Хорошим дополнением к главе было бы включение ссылок на современные междисциплинарные исследования в области обработки разных аспектов устной речи. В то же время хочется отметить крайне удачный подбор научных работ для дальнейшего ознакомления с темой в разделе «Автоматическая обработка текста». Кроме того, авторы главы последовательно переводят термины на английский язык, что крайне важно и выгодно отличает эту главу от других. Иногда, однако, смущает отсутствие в издании, ориентированном в первую очередь на русскоязычного читателя, примеров на русском языке, что может усложнить восприятие материала (см. примеры на с. 519). Хотелось добавить, что некоторые лингвистические течения (например, тагменная теория на с. 467) и специализированные термины («формальный аппарат конечных трансдюсеров» на с. 521) без дополнительных пояснений могут показаться излишне сложными неподготовленному читателю. Главы «Автоматическая обработка текста» и «Извлечение информации из текста» логично дополняют друг друга и могли бы быть объединены, что позволило бы избежать повторов.

Несмотря на некоторые недочеты, описанные выше, книга, безусловно, является важной вехой в отечественном языкознании, будет полезна новым поколениям лингвистов, а также является прекрасным памятником замечательному исследователю Александру Евгеньевичу Кибрику.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ / REFERENCES

- Бондарко и др. 1991 — Бондарко Л. В., Вербицкая Л. А., Гордина М. В. *Основы общей фонетики*. СПб.: Изд-во СПбГУ, 1991. [Bondarko L. V., Verbitskaya L. A., Gordina M. V. *Osnovy obshchei fonetiki* [Fundamentals of general phonetics]. St. Petersburg: St. Petersburg Univ. Press, 1991.]
- Dąbrowska, Divjak (eds.) 2015 — Dąbrowska E., Divjak D. (eds.). *Handbook of cognitive linguistics*. Berlin: De Gruyter Mouton, 2015.
- Dąbrowska, Divjak (eds.) 2019 — Dąbrowska E., Divjak D. (eds.). *Cognitive linguistics: Key topics*. Berlin: De Gruyter Mouton, 2019.
- Fauconnier, Turner 1998 — Fauconnier G., Turner M. Conceptual integration networks. *Cognitive Science*, 1998, 22(2): 133–187.
- Janda 2013 — Janda L. A. (ed.). *Cognitive linguistics. The quantitative turn. The essential reader*. Berlin: De Gruyter Mouton, 2013.
- Turner, Fauconnier 1995 — Turner M., Fauconnier G. Conceptual integration and formal expression. *Metaphor & Symbolic Activity*, 1995, 10(3): 183–204.